FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 168
Enu. 28

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 168 — S. District No. 16 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Bordeaux — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A. Fournier — {Enumerator. / Recenseur.} — 6-7 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration into Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or not employed.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in factory", "in mine", "on farm", "in family", "in office", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, "piece" or "time".	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons in public schools, High Schools, Colleges, Convent or Universities.	Blind.	INF
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou n'étant occupé à rien.	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "à l'usine", "à la mine", "à la ferme", "dans une fabrique", "dans un bureau", "dans un magasin", "à la pharmacie", etc.	Nombre de semaines durant lesquelles a été exercé un emploi ou un métier.	Nombre de semaines durant lesquelles a été exercé un autre emploi ou un autre métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi ordinaire.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi ordinaire.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers déclarés dans la colonne précédente, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou par pièce, suivant le genre de travail.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance par année civile recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant les écoles publiques, les High Schools, les Collèges, les couvents ou les universités.	Aveugle.	INFIRM
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Hamelin		M	fils	C	Mars	1901	10	2			France	Can	Cath		néant														10	oui	oui	F				
		Paul		M	-	C	Oct	1903	7	2			France	Can	Cath		néant														10	oui	oui	F				
		Angelina		F	fille	C	Mars	1905	3	2			France	Can	Cath		néant																				
		Simone		F	-	C	Mai	1911	2/12	2			France	Can	Cath		néant																				
66	69	St Jean Louis	2140 Rue	M	chef	M	"	1863	49	2			France	Can	Cath	R	Employé de bureau		3	4	Non	Oui	Non	Pâturages	52		36		1000			2200		25		Oui	Oui	F A		
		Délia		F	Epouse	-	Juil	1858	52	2			France	Can	Cath	R	néant																Oui	Oui	F A		
67	70	Crevier Osias	6295 Boulevard	M	chef	M	Déc	1883	27	2			France	Can	Cath	R	Peintre		1	12	Oui	Non	Non	Construction	52		40		700			1000		24		Non	Oui	F A		
		Eléonor		F	Epouse	-	Juin	1884	26	2			France	Can	Cath	R	néant																Oui	Oui	F A		
		Wilfrid		M	fils	C	Mars	1909	2	2			France	Can	Cath	R	néant																M	M			
		Marie Jean		F	fille	C	Janv	1906	5	2			Angleterre	Can	Cath	R	néant																"	"	F A		
68	71	Racicot Louis	6295 Boulevard	M	chef	M	Mai	1853	58	2			France	Can	Cath	R	Forgeron		36	44	Non	Oui	Non	Forge	52		60		1050			100				Oui	Oui	F A		
		Emilia		F	Epouse	-	Mars	1871	40	2			France	Can	Cath	R	néant																Oui	Oui	F		
		Evrard Horace		M	fils	C	Oct	1896	14	2			France	Can	Cath	R																	Oui	Oui	F A		
69	72	Dery Joseph	Bon	M	chef	M	Mars	1855	56	2			France	Can	Cath	R	Journalier		10	44	Non	Non	Non	Chemin	52		60		546							Non	Non	F		
		Victoire		F	Epouse	-	Oct	1856	54	2			France	Can	Cath	R	néant																Oui	Oui	F A		
		Emile		M	fils	C	Juil	1897	13	2			France	Can	Cath	R															100		250	10	Oui	Oui	F C		
		Eugenie		F	fille	C	Avril	1894	17	2			France	Can	Cath	R																	Oui	Oui	F C		
		Ludivine		F	-	C	Oct	1904	6	2			France	Can	Cath	R																					
70	73	Hembury Gilbert	Bon	M	chef	M	Oct	1880	30	Angleterre			Angl	Can	Episcopal		Imprimeur		10	44	Non	Oui	Non	Boulanger	52		50		720							Oui	Oui	A		
		Jessey		F	Epouse	-	Mai	1881	29	Ecosse			Ecosse	Can	Episcopal																		Oui	Oui	A		
		John		M	fils	C	Fev	1910	21	2			Angl	Can	Episcopal																					
		Mary		F	fille	C	Janv	1902	2	2			Angl	Can	Episcopal																					
71	74	Robin Romulus	6314 Boulevard	M	chef	M	Août	1883	28	2			France	Can	Cath	R	Menuisier		11	47	Non	Oui	Non	Chantier Shop	52		55		700			500		14		Oui	Oui	F		
		Bernadette		F	Epouse	-	Oct	1880	30	2			France	Can	Cath	R																200		520		Oui	Oui	F A		
		Maurice		M	fils	C	Avril	1911	2/12	2			France	Can	Cath	R																				M	M			
		Flemmi		F	fille	C	Mai	1910	1	2			France	Can	Cath	R																				"	"			
72	75	Thibault Wilfrid	Haut	M	Chef	M	Avril	1882	48	2			France	Can	Cath	R	Menuisier		1	63	Non	Oui	Non	Charpentier	52		60		780			1500		26		Oui	Oui	F A		
		Georgiana		F	Epouse	-	Nov	1857	53	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F		
		Blanchette Jos.		M	Fils	M	Déc	1881	29	2			France	Can	Cath	R																1500		22		Non	Non	F A		
		Lamoni Isaac		M	Journalier	V	Sept	1845	62	2			France	Can	Cath	R	Cultivateur		4	5	Oui	Non	Non	Ferme	52		48		624			200		13		Oui	Oui	F A		
		Aubin		M	"	C	Oct	1884	26	Etats Unis			Etats Unis	Amérique	Cath	R	Plombier		1	52	Non	Oui	Non	Boutique	52		50		800			1000		21		Oui	Oui	F A		
73	76	Beaumier Hugo	6290	M	Chef	M	Août	1883	48	2			France	Can	Cath	R	Menuisier		11	64	Non	Oui	Non	Boutique	52		60		1000							Oui	Oui	F A		
		Cyprais		F	Epouse	-	Mai	1889	52	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F A		
		Raoul		M	fils	C	Juin	1888	22	2			France	Can	Cath	R	Commis		10	80	Non	Oui	Non	Mag.	52		48		550			1000		28		Oui	Oui	F A		
		Lucien		M	-	C	Août	1896	14	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F C		
		Romeo		M	-	C	-	1906	4	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F C		
		Ernestine		F	fille	C	Mai	1888	23	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F A		
		Denis		M	"	C	Mars	1888	23	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F A		
74	77	Gauvreau Mde	6281	F	Chef	V	"	1854	58	2			France	Can	Cath	R	Journalier		3	40	Non	Oui	Non	Chemin	50		54		300							Oui	Oui	F		
		Alcide		M	fils	C	Avril	1893	18	2			France	Can	Cath	R	Journalier		3	40	Non	Oui	Non	Chemin	50		54		300							Oui	Oui	F		
		Elmire		F	fille	C	Janv	1894	17	2			France	Can	Cath	R	Journalier		2	40	Non	Oui	Non	Jamelle	50		54		290							Oui	Oui	F		
		Eleanor		F	-	C	-	1897	14	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F		
		Aubin		M	-	C	Mai	1899	12	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F		
		Violonie		F	-	C	Août	1901	9	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F		
		Alexandre		M	-	C	Juin	1904	6	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F		
75	78	Jarry Jos	Rue	M	chef	M	Janv	1861	50	2			France	Can	Cath	R	Journalier		3	40	Non	Oui	Non	Chemin	52		60		700							Non	Non	F		
		Exilie		F	Epouse	-	Juillet	1867	33	2			France	Can	Cath	R																				Non	Non	F		
		Ernest Alexis		M	fils	C	Oct	1904	6	2			France	Can	Cath	R																				Non	Non	F		
75	79	Bourque Joseph	6271	M	Chef	M	Déc	1874	34	2			France	Can	Cath	R	Menuisier		6	44	Non	Oui	Non		52		60		700			1000		16		Oui	Oui	F A		
		Louise		F	Epouse	-	Sept	1883	27	2			France	Can	Cath	R																				Oui	Oui	F A		

150